

## SITIOS SEGUROS DE NAVEGAR

Para más información:

[www.montgomeryschoolsmd.org/info/cybersafety](http://www.montgomeryschoolsmd.org/info/cybersafety)

(para estudiantes, maestros y padres)

[www.netsmartz.com](http://www.netsmartz.com)

[www.Netsmartz411.org](http://www.Netsmartz411.org)

[www.netsmartzkids.org](http://www.netsmartzkids.org)  
(¡para estudiantes!)

[www.isafe.com](http://www.isafe.com)

[www.safekids.com](http://www.safekids.com)

[www.safeteens.com](http://www.safeteens.com)

[www.staysafeonline.info/](http://www.staysafeonline.info/)

[www.fbi.gov/library/pguide/pguide.htm](http://www.fbi.gov/library/pguide/pguide.htm)

[www.ed.gov/pubs/parents/internet](http://www.ed.gov/pubs/parents/internet)

[www.ikeepsafe.org](http://www.ikeepsafe.org)

## TOME MEDIDAS

Si un menor ha recibido una comunicación indebida o alarmante a través de la computadora *Tome Medidas Ya Mismo*  
*Reporte cualquier actividad sexual indebida que ocurra en línea y que involucre a niños a:*

**Montgomery County Police Department  
Family Crimes Division  
240-773-5400**

[www.montgomerycountymd.gov](http://www.montgomerycountymd.gov)

**"The CyberTipline" (línea para reportar casos de explotación sexual de menores a través del Internet)**  
1-800-843-8000

[www.missingkids.com/cybertip](http://www.missingkids.com/cybertip)

*Reporte cualquier actividad inapropiada que ocurra en línea dentro del sistema escolar a*

**Montgomery County Public Schools CyberSafety**  
[CyberSafety@mcpsmd.org](mailto:CyberSafety@mcpsmd.org)  
301-279-3669

## COLABORADORES DE CIBERSEGURIDAD EN MONTGOMERY COUNTY



Office of the State's Attorney  
Montgomery County, MD Judicial Center  
50 Maryland Avenue  
Rockville, Maryland 20850  
240-777-7300  
[www.communityprosecution.org](http://www.communityprosecution.org)



Montgomery County Department of Police  
Family Crimes Division  
240-773-5400  
911 Emergencias  
[www.montgomerycountymd.gov](http://www.montgomerycountymd.gov)



Montgomery County Public Schools  
850 Hungerford Drive  
Rockville, Maryland 20850  
301-309-6277  
[www.montgomeryschoolsmd.org](http://www.montgomeryschoolsmd.org)

Publicado Por Office of Communications and Family Outreach  
Para los Colaboradores de CiberSeguridad en Montgomery County  
0699.10ct • Editorial, Graphics & Publishing Services • Web • 11/09

MONTGOMERY COUNTY, MARYLAND



*Un proyecto colaborativo de Montgomery County  
State's Attorney's Office, Montgomery County  
Police Department y Montgomery County Public  
Schools, dedicado a proveer información a padres  
y estudiantes sobre la seguridad en el Internet.*

[www.montgomeryschoolsmd.org/info/cybersafety](http://www.montgomeryschoolsmd.org/info/cybersafety)

## NAVEGAR POR EL INTERNET Y POR E-MAIL EXPRESS SIN PELIGRO

### ¡LAS IMPORTANTES REGLAS DE SEGURIDAD!

- Nunca se debe dar información personal que identifique a la persona, como ser nombre, dirección, nombre de la escuela, nombre de los padres, nombre de la mascota de la familia, etc.
- Se debe reportar a un adulto de confianza cualquier sitio inapropiado que se encuentre.
- Nunca responda a mensajes obscenos o amenazantes.
- Nunca se encuentre cara a cara con alguien que ha conocido en línea.

Enseñar a los niños acerca del Internet es el primer paso para asegurarse de que estén protegidos mientras están en línea. Los padres pueden mejorar la seguridad en el Internet estableciendo reglas para cuando la familia usa el Internet. Montgomery County Public Schools apoya la seguridad en el Internet utilizando medidas de protección tecnológica para examinar el contenido de sitios de Internet y bloqueando contenido inapropiado. Los padres también pueden establecer controles o filtros de bloqueo en las computadoras de su casa. No obstante, únicamente a través de la cooperación entre padres e hijos se podrá asegurar la protección.

### INTIMIDACIÓN/AMENAZAS A TRAVÉS DEL INTERNET (CYBERBULLYING)

“Cyberbullying” significa avergonzar, humillar, amenazar o señalar intencionalmente a alguien o a un grupo de personas para causar daño, mediante el uso de correo electrónico, mensajes instantáneos, sitios sociales, “blogs”, teléfonos celulares u otros métodos tecnológicos. “Cyberbullying” se refleja de muchas maneras, incluyendo las siguientes:

- **Provocación (Flaming)**—Significa enviar mensajes furiosos, groseros o vulgares dirigidos a otra persona en privado o en un foro público.
- **Acoso (Harassment)**—Significa enviar mensajes ofensivos a una persona repetidamente.
- **Farsa (Masquerade)**—Significa fingir ser otra persona y dar información falsa o poner a otra persona en peligro.
- **Exponer a una persona y engañar (Outing and trickery)**—Significa enviar o propagar información delicada, privada o vergonzosa acerca de una persona.

Llame a la policía si “cyberbullying” incluye amenazas de muerte u otras formas de violencia hacia una persona o propiedad. Las víctimas también pueden tener derecho legal a hacer un reclamo por daños de difamación, invasión de privacidad o imposición intencional de daño emocional.

### “SEXTING” (MENSAJES DE TEXTO DE CONTENIDO SEXUAL)

“Sexting” es el acto de enviar fotografías o mensajes de texto sexualmente explícitos por vías electrónicas—principalmente de transmisión entre teléfonos celulares. Se estima que uno de cada cinco adolescentes ha enviado una foto sexualmente explícita de ellos mismos a algún amigo/a. La transmisión y posesión de fotos de menores consideradas indecentes es una violación a las leyes de pornografía infantil. Para más información visite [www.montgomeryschoolsmd.org/info/cybersafety/sexting.aspx](http://www.montgomeryschoolsmd.org/info/cybersafety/sexting.aspx).

### SEÑALES DE PELIGRO

El FBI ha enumerado varias señales de advertencia extraídas de investigaciones auténticas en las cuales las víctimas fueron niños. Las señales incluyen pasar demasiado tiempo en línea, presencia de material pornográfico, llamadas misteriosas, recibo de regalos inexplicables, cubrimiento de la pantalla de la computadora cuando los padres se acercan y retraimiento de actividades normales e interacción social. Si existe una sospecha de cualquiera de esas señales, considere tomar los siguientes pasos:

- Hable con su hijo/a acerca de sus inquietudes.
- Revise la computadora de su hijo/a. Si no sabe cómo hacerlo, busque el consejo de una persona que sepa.
- Use el servicio de identificación de llamadas (Caller ID) para determinar quién se está comunicando con su hijo/a.

*Comuníquese inmediatamente con las autoridades locales, estatales o federales, o con National Center for Missing and Exploited Children, si usted sabe de un suceso alarmante que ocurre a través del Internet.*

*(Vea la información de contacto en el panel del dorso de este folleto.)*

### LOS ESTUDIANTES QUE USAN EL INTERNET EN LA ESCUELA

- Los estudiantes deberán reportar a sus maestros cualquier sitio inapropiado que hayan encontrado en el Internet.
- Los estudiantes deben informar a un maestro si alguien les pide por Internet reunirse en persona o si les envían información inapropiada.
- El sistema escolar tiene un oficial de seguridad del Internet, encargado de asistir a estudiantes y padres con información sobre la seguridad en el Internet, protección de contraseñas, virus de computadoras y asuntos relacionados a privacidad. Llame al teléfono 301-279-3669, los días de semana.

### CONSEJOS PARA LOS PADRES

- Siempre supervise a niños pequeños cuando navegan el Internet.
- Coloque la computadora de su casa en un lugar central.
- Ayude a su hijo/a a buscar información en línea.
- Haga del uso de la computadora una actividad de la familia— conozca a los amigos que su hijo/a tiene en línea y a sus otros amigos.
- No permita que los niños den a nadie su información personal, como ser su dirección, número de teléfono o el nombre de su escuela.
- Hable con su hijo/a acerca de la diferencia entre fuentes confiables y no confiables de información. Recuérdele a su hijo/a que no todo lo que se lee en el Internet es real.
- Considere establecer un nivel de protección en su computadora con programas de bloqueo, vigilancia y filtros de control.
- Establezca reglas razonables con respecto al momento del día, tiempo de duración, personas con quien su hijo/a tiene permitido comunicarse y áreas apropiadas que puede visitar en línea.

### HERRAMIENTAS DE CONTROL PARA LOS PADRES

Restringir el acceso a ciertos sitios del Internet es una forma efectiva de mantener seguros a los niños mientras usan el Internet. Existen tres lugares en donde se puede encontrar herramientas para ayudar a limitar los sitios a los cuales su hijo/a puede tener acceso mientras navega el Internet.

- Los proveedores de servicios de Internet, como por ejemplo Comcast y Verizon, ofrecen a los padres muchas opciones de control, muchas veces gratuitamente.
- Muchos de los navegadores de Internet, como ser Microsoft Internet Explorer, tienen controles integrados que los padres pueden ajustar a distintos niveles para establecer un sistema de control.
- Programas de bloqueo o filtros, tales como Cyber Patrol y CYBERSitter, se pueden conseguir en su negocio local de productos de computación y otros comercios. Instale este tipo de programa en la computadora de su casa.

Las herramientas de filtraje y bloqueo pueden ser muy útiles para los padres, pero NO SON 100% efectivas.

### ACRÓNIMOS USADOS EN MENSAJES ELECTRÓNICOS Y EN "CHAT" (CONVERSACIONES POR INTERNET)

Todos los días se crean nuevas palabras, acrónimos y jerga en el Internet. A continuación, algunos ejemplos.

ADN	Any day now (en cualquier momento)
AFAIK	As far as I know (que yo sepa)
AFK	Away from keyboard (no estoy frente al teclado)
a/s/l o asl	Age/sex/location (edad/género sexual/localidad)
BAKB	Back at keyboard (estoy de vuelta frente al teclado)
BBL	Be back later (vuelvo más tarde)
BCNU	I'll be seeing you (te veo luego)
BRB	Be right back (ya vuelvo)
CUOL	See you online (te veo en línea)
DIKU	Do I know you? (¿Te conozco?)
F2F	Face to face (cara a cara)
g/f	Girl friend (amiga)
GGOH	Gotta get outta here (tengo que irme de aquí)
KIT	Keep in touch (mantente en contacto)
OL	the old lady (la vieja)
OM	the old man (el viejo)
P911	Parents are in the room (mis padres están aquí)
POS o POTS	Parents are looking over my shoulder (mis padres están mirando lo que hago)
SPST	Same place, same time (el mismo lugar, a la misma hora)
SYL	See you later (te veo más tarde)
TAW	Teachers are watching (los maestros están mirando)
TTYL	Talk to you later (te hablo más tarde)
¿WTGP?	Want to go private?(¿Quieres hablar en privado?)
YBS	You'll be sorry (te vas a arrepentir)

### SITIOS DE INTERNET POPULARES ENTRE LOS ESTUDIANTES

- **Myspace.com.** Como padres, ustedes pueden crear su propia cuenta y pueden ver lo que sus hijos están colocando en el Internet.
- **Facebook.com.** Se debe recibir una “invitación” para poder entrar a participar. Los estudiantes universitarios y de secundaria, independientemente, tienen lugares especiales de reunión.
- **YouTube.com** permite a los usuarios subir, ver y compartir clips de video.